

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1056/2005

af 27. juni 2005

om ændring af forordning (EF) nr. 1467/97 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 104, stk. 14, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Stabilitets- og vækstpacten bestod oprindeligt af Rådets forordning (EF) nr. 1466/97 af 7. juli 1997 om styrkelse af overvågningen af budgetstillinger samt overvågning og samordning af økonomiske politikker ⁽³⁾, Rådets forordning (EF) nr. 1467/97 af 7. juli 1997 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud ⁽⁴⁾ og Det Europæiske Råds resolution af 17. juni 1997 om stabilitets- og vækstpacten ⁽⁵⁾. Stabilitets- og vækstpacten har vist sin nytte ved at fokusere på budgetdisciplin og har derved bidraget til en høj grad af makroøkonomisk stabilitet med lav inflation og lave renter, hvilket er en forudsætning for at skabe holdbar vækst og større beskæftigelse.

(2) Den 20. marts 2005 vedtog Rådet en rapport om en bedre gennemførelse af stabilitets- og vækstpacten, der sigter på at forbedre styringen og det nationale ejerskab til den finanspolitiske ramme ved at understøtte pactens økonomiske grundlag og øge dens effektivitet, både i forebyggende og korrigerende henseende, på at sikre de offentlige finansers holdbarhed på lang sigt, fremme væksten og undgå, at der pålægges fremtidige generationer uforholdsmæssigt store byrder. Rapporten blev godkendt af Det Europæiske Råd i dets konklusioner af 23. marts 2005 ⁽⁶⁾, hvor det anføres, at rapporten opdaterer og supplerer stabilitets- og vækstpacten, som den nu er en integrerende del af.

(3) I Økofin-Rådets rapport fra den 20. marts 2005, som Det Europæiske Råd tilsluttede sig på forrådsmødet i 2005, bekræftede medlemsstaterne, Rådet og Kommissionen deres vilje til at gennemføre traktaten og stabilitets- og vækstpacten effektivt og rettidigt ved hjælp af gensidig støtte og indbyrdes pres og arbejde nært og konstruktivt sammen om den økonomiske og finanspolitiske overvågning for at sikre, at pactens regler håndhæves klart og effektivt.

(4) Der er behov for at ændre forordning (EF) nr. 1467/97, sådan at den aftalte forbedring af stabilitets- og vækstpactens implementering kan gennemføres fuldstændigt.

(5) Det styrende princip for anvendelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud er hurtig korrektion af et sådant underskud. Proceduren bør fortsat være enkel, gennemsigtig og retfærdig.

(6) Begrebet en exceptionel overskridelse af referenceværdien, der skyldes et alvorligt økonomisk tilbageslag, bør revideres. I denne forbindelse bør der tages behørigt hensyn til den økonomiske forskellighed i Den Europæiske Union.

(7) Kommissionen bør altid udarbejde en rapport på grundlag af traktatens artikel 104, stk. 3. Den bør i rapporten undersøge, om de undtagelser, der er omhandlet i artikel 104, stk. 2, foreligger. Kommissionens rapport i henhold til artikel 104, stk. 3, bør beskrive udviklingen i den økonomiske situation på mellem- og lang sigt og budgetstillingen på mellem- og lang sigt. Endvidere bør der tages behørigt hensyn til alle andre forhold, som efter den pågældende medlemsstats opfattelse er relevante for at kunne foretage en samlet kvalitativ vurdering af overskridelsen af referenceværdien.

(8) En overskridelse tæt på referenceværdien, der afspejler gennemførelsen af pensionsreformer, som indfører et flersøjlesystem, der omfatter en obligatorisk, fuldt finansieret søjle, bør i alle budgetvurderinger som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud undersøges nøje, fordi en gennemførelse af sådanne reformer medfører en forværring af den budgetmæssige situation på kort sigt, mens der sker en klar forbedring af de offentlige finansers holdbarhed på lang sigt. Kommissionen og Rådet bør navnlig, når de efter artikel 104, stk. 12, i traktaten vurderer, om det uforholdsmæssigt store underskud er blevet korrigeret, bedømme udviklingen i underskudstallene som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud og samtidig tage hensyn til reformens nettoomkostninger for den offentligt styrede søjle.

⁽¹⁾ Udtalelse af 3.6.2005 (EUT C 144 af 14.6.2005, s. 16).

⁽²⁾ Udtalelse af 9.6.2005 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EFT L 209 af 2.8.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 209 af 2.8.1997, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT C 236 af 2.8.1997, s. 1.

⁽⁶⁾ Bilag 2 til konklusionerne fra Det Europæiske Råd den 22.-23. marts 2005.

- (9) De proceduremæssige frister for Rådets afgørelser i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud bør forlænges, således at den pågældende medlemsstat bedre kan indpasse foranstaltningerne i den nationale budgetprocedure og udforme en mere sammenhængende pakke af foranstaltninger. Der bør navnlig være en hovedregel om, at fristen for Rådet til at fastslå, om der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud efter traktatens artikel 104, stk. 6, bør fastsættes til fire måneder efter de indberetningstidspunkter, der er fastsat i artikel 4, stk. 2 og 3, i Rådets forordning (EF) nr. 3605/93 af 22. november 1993 om gennemførelse af den protokol om proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, der er knyttet som bilag til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab⁽¹⁾. Det vil have betydning for de tilfælde, hvor budgetdataene ikke er blevet valideret af Kommissionen (Eurostat) kort tid efter de indberetningstidspunkter, der er fastsat i forordning (EF) nr. 3605/93.
- (10) For at sikre en hurtig korrektion af uforholdsmæssigt store underskud skal de medlemsstater, der befinder sig i en situation med uforholdsmæssigt store underskud, træffe virkningsfulde foranstaltninger og opnå en årlig mindsteforbedring af deres konjunkturkorregerede saldo eksklusive engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger. Som benchmark vil lande med et uforholdsmæssigt stort underskud skulle yde en årlig finanspolitisk indsats, cyklisk korrigeret og uden engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger.
- (11) De frister, inden for hvilke medlemsstaterne skal træffe virkningsfulde foranstaltninger, bør forlænges, sådan at foranstaltningerne bedre kan indpasses i de nationale budgetprocedurer, og sådan at der kan udformes mere sammenhængende helhedsløsninger.
- (12) Hvis den pågældende medlemsstat har truffet virkningsfulde foranstaltninger som følge af en henstilling efter artikel 104, stk. 7, i traktaten eller et pålæg efter artikel 104, stk. 9, og uventede negative økonomiske begivenheder med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser forhindrer korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud inden for den frist, Rådet har sat, bør det være muligt for Rådet at udstede en revideret henstilling efter artikel 104, stk. 7, eller et revideret pålæg efter artikel 104, stk. 9.
- (13) Den nuværende samlede periode på højst ti måneder fra indberetningstidspunkterne i artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 3605/93 til beslutningen om at pålægge sanktioner svarer ikke længere til de ændrede frister i hver fase af proceduren og muligheden for at udstede reviderede henstillinger efter artikel 104, stk. 7, i traktaten eller reviderede pålæg efter artikel 104, stk. 9. Den samlede længste frist bør derfor tilpasses i overensstemmelse med disse ændringer.
- (14) For at afspejle disse ændringer er der også behov for at ændre de bestemmelser vedrørende gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud for Det Forenede Kongerige, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 1467/97 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1467/97 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2, stk. 2 og 3, erstattes af følgende stykker:

»2. Når Kommissionen og Rådet efter traktatens artikel 104, stk. 3-6, vurderer og fastslår, om der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud, kan de anse en overskridelse af referenceværdien, der skyldes et alvorligt økonomisk tilbageslag, for at være exceptionel i betydningen i artikel 104, stk. 2, litra a), andet led, hvis overskridelsen af referenceværdien skyldes en negativ årlig BNP-vækstrate eller et akkumuleret produktionstab i en langvarig periode med meget lav årlig vækst i BNP i forhold til potentialet.

3. Kommissionen tager ved udarbejdelsen af en rapport efter traktatens artikel 104, stk. 3, hensyn til alle relevante forhold, der er angivet i artiklen. Rapporten skal beskrive udviklingen i den økonomiske situation på mellemlang sigt (særlig vækstpotentiel, konjunkturbetingelser, implementering af politikker inden for rammerne af Lissabon-strategien og politikker til fremme af forskning og udvikling og innovation) og budgetstillingen på mellemlang sigt (særlig budgetpolitiske konsolideringsbestræbelser i »gode tider«, gældsholdbarhed, offentlige investeringer og den overordnede kvalitet i de offentlige finanser). Kommissionen tager endvidere behørigt hensyn til alle andre forhold, som efter den pågældende medlemsstats opfattelse er relevante for at kunne foretage en samlet kvalitativ vurdering af overskridelsen af referenceværdien, og som medlemsstaten har forelagt Kommissionen og Rådet. I denne sammenhæng tages der specielt hensyn til budgetbestræbelser på at øge eller fastholde økonomiske bidrag på et højt niveau for at fremme international solidaritet og opfylde europæiske politiske mål, særlig europæisk integration, hvis dette har en skadelig virkning på en medlemsstats vækst og budget. En afbalanceret generel vurdering skal omfatte alle disse forhold.

4. Hvis den dobbelte betingelse om det overordnede princip — at det offentlige underskud, inden der tages hensyn til de relevante forhold, der er nævnt i stk. 3, fortsat skal ligge tæt på referenceværdien, og overskridelsen af referenceværdien skal være midlertidig — er opfyldt, skal disse faktorer i faserne forud for, at det fastslås, om der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud efter traktatens artikel 104, stk. 4, 5 og 6, også tages i betragtning. Rådets afbalancerede generelle vurdering skal omfatte alle disse forhold.

⁽¹⁾ EFT L 332 af 31.12.1993, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 351/2002 (EFT L 55 af 26.2.2002, s. 23).

5. Kommissionen og Rådet skal i alle de budgetvurderinger, der foretages inden for rammerne af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud, tage behørigt hensyn til gennemførelsen af pensionsreformer, som indfører et flersøjlesystem, der omfatter en obligatorisk, fuldt finansieret søjle.

6. Hvis Rådet har fastslået på grundlag af traktatens artikel 104, stk. 6, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud i en medlemsstat, tager Kommissionen og Rådet hensyn til de relevante forhold, der er nævnt i stk. 3, også i de efterfølgende faser i proceduren i artikel 104, bl.a. som beskrevet i artikel 3, stk. 5, og artikel 5, stk. 2, i denne forordning. Der tages imidlertid ikke hensyn til sådanne relevante forhold ved Rådets afgørelse efter traktatens artikel 104, stk. 12, om ophævelse af nogle af eller alle dets afgørelser efter artikel 104, stk. 6-9 og 11.

7. I tilfælde af at underskuddet i en medlemsstat overskrider, men stadig ligger tæt på referenceværdien, og hvor overskridelsen afspejler gennemførelsen af en pensionsreform, som indfører et flersøjlesystem, der omfatter en obligatorisk, fuldt finansieret søjle, skal Kommissionen og Rådet også tage hensyn til reformens omkostninger for den offentligt styrede søjle, når de bedømmer udviklingen i underskudstallene som led i proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud. I den forbindelse skal reformens nettoomkostninger indgå lineært degressivt i en overgangsperiode på fem år. Der skal også tages hensyn til nettoomkostningerne ved Rådets afgørelse efter traktatens artikel 104, stk. 12, om ophævelse af nogle af eller alle dets afgørelser efter artikel 104, stk. 6-9 og 11, hvis underskuddet fortsat er blevet væsentligt formindsket og har nået et niveau, der er tæt på referenceværdien.

2) Artikel 3 ændres således:

a) Stk. 3 affattes således:

»3. Inden for, som hovedregel, fire måneder efter de indberetningstidspunkter, der er fastsat i artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 3605/93, fastslår Rådet efter traktatens artikel 104, stk. 6, om der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud. Hvis Rådet fastslår, at der foreligger et uforholdsmæssigt stort underskud, retter det samtidig henstillinger til den pågældende medlemsstat i overensstemmelse med traktatens artikel 104, stk. 7.«

b) Stk. 4 erstattes af følgende stykker:

»4. Rådets henstilling efter traktatens artikel 104, stk. 7, fastsætter en frist på højst seks måneder for den pågældende medlemsstats iværksættelse af virkningsfulde foranstaltninger. Rådets henstilling fastsætter også en frist for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud, som bør gennemføres i året efter, at det er konstateret,

medmindre der foreligger særlige omstændigheder. I henstillingen opfordrer Rådet medlemsstaten til at opnå en årlig mindsteforbedring på som benchmark mindst 0,5 % af BNP af den konjunkturkorregerede saldo eksklusive engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger for at sikre, at det uforholdsmæssigt store underskud korrigeres inden for fristen i henstillingen.

5. Hvis der er truffet virkningsfulde foranstaltninger i overensstemmelse med en henstilling efter traktatens artikel 104, stk. 7, og uventede negative økonomiske forhold gør sig gældende med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser efter vedtagelsen af henstillingen, kan Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen beslutte at vedtage en revideret henstilling efter artikel 104, stk. 7. Den reviderede henstilling kan navnlig forlænge fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud med et år under hensyntagen til de relevante forhold, der er omtalt i artikel 2, stk. 3, i denne forordning. Rådet vurderer, om der i forhold til de økonomiske prognoser i henstillingen er tale om uventede negative økonomiske forhold med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser.«

3) Artikel 5 affattes således:

»Artikel 5

1. En rådsbeslutning om at pålægge den pågældende deltagende medlemsstat at træffe foranstaltninger til nedbringelse af underskuddet i overensstemmelse med traktatens artikel 104, stk. 9, træffes inden for to måneder efter, at Rådet i overensstemmelse med artikel 104, stk. 8, har konstateret, at der ikke er truffet virkningsfulde foranstaltninger. I pålægget opfordrer Rådet medlemsstaten til at opnå en årlig mindsteforbedring på som benchmark mindst 0,5 % af BNP af den konjunkturkorregerede saldo eksklusive engangsforanstaltninger og midlertidige foranstaltninger for at sikre, at det uforholdsmæssigt store underskud korrigeres inden for fristen i pålægget.

2. Hvis der er truffet virkningsfulde foranstaltninger i overensstemmelse med et pålæg efter traktatens artikel 104, stk. 9, og uventede negative økonomiske forhold gør sig gældende med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser efter vedtagelsen af pålægget, kan Rådet på grundlag af en henstilling fra Kommissionen beslutte at vedtage et revideret pålæg efter traktatens artikel 104, stk. 9. Det reviderede pålæg kan navnlig forlænge fristen for korrektionen af det uforholdsmæssigt store underskud med et år under hensyntagen til de relevante forhold, der er omtalt i artikel 2, stk. 3, i denne forordning. Rådet vurderer, om der i forhold til de økonomiske prognoser i pålægget er tale om uventede negative økonomiske forhold med store ugunstige virkninger for de offentlige finanser.«

4) I artikel 6, andet punktum, ændres ordene »to måneder« til »fire måneder«.

5) Artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

Hvis en deltagende medlemsstat undlader at efterkomme Rådets beslutninger efter traktatens artikel 104, stk. 7 og 9, træffes Rådets beslutning om at pålægge sanktioner efter traktatens artikel 104, stk. 11, som hovedregel inden for 16 måneder efter de indberetningstidspunkter, der er fastsat i artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 3605/93. Hvis denne forordnings artikel 3, stk. 5, eller artikel 5, stk. 2, anvendes, ændres fristen på 16 måneder i overensstemmelse hermed. Der anvendes en fremskyndet procedure i tilfælde af et bevidst planlagt underskud, som Rådet finder uforholdsmæssigt stort.«

6) Artikel 9 ændres således:

a) Stk. 2 affattes således:

»2. Den periode, hvor proceduren suspenderes, medregnes hverken i den periode, der er nævnt ovenfor i artikel 6, eller i den periode, der er nævnt i artikel 7 i denne forordning.«

b) Følgende stykke indsættes:

»3. Efter udløbet af fristen ovenfor i artikel 3, stk. 4, første punktum, og efter udløbet af fristen i denne forordnings artikel 6, andet punktum, meddeler Kommissionen Rådet, om den finder, at de trufne foranstaltninger — under forudsætning af at de gennemføres fuldt ud, og at den økonomiske udvikling følger prognoserne — forekommer tilstrækkelige til at sikre fyldestgørende fremskridt i retning af korrektion af det uforholdsmæssigt store underskud inden for de frister, Rådet har sat. Kommissionens meddelelse offentliggøres.«

7) Henvisninger til traktatens artikel 104 C, 109 E, 109 F og 201 erstattes overalt i forordningen af henvisninger til henholdsvis artikel 104, 116, 117 og 269. Henvisning til EU-traktatens artikel D erstattes af henvisning til artikel 4.

8) Bilaget til forordning (EF) nr. 1467/97 erstattes af bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 27. juni 2005.

På Rådets vegne

J.-C. JUNCKER

Formand

BILAG

»BILAG

TIDSFRISTER GÆLDENDE FOR DET FORENEDE KONGERIGE

1. For at sikre ligebehandling af samtlige medlemsstater tager Rådet, når det træffer beslutninger inden for rammerne af denne forordnings afsnit 2, 3 og 4, hensyn til, at Det Forenede Kongerige har et andet finansår, således at beslutninger vedrørende Det Forenede Kongerige træffes på et tidspunkt i dets finansår, der svarer til det tidspunkt, hvor der er eller vil blive truffet beslutninger for de øvrige medlemsstater.

2. Bestemmelserne i kolonne II træder i stedet for bestemmelserne i kolonne I.

Kolonne I	Kolonne II
»som hovedregel fire måneder efter de indberetningstidspunkter, der er fastsat i artikel 4, stk. 2 og 3, i Rådets forordning (EF) nr. 3605/93« (Artikel 3, stk. 3)	»som hovedregel seks måneder efter udgangen af det finansår, hvor underskuddet opstod,«
»i året efter, at det er konstateret« (Artikel 3, stk. 4)	»i finansåret efter, at det er konstateret«
»som hovedregel 16 måneder fra indberetningstidspunkterne fastlagt i artikel 4, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 3605/93« (Artikel 7)	»som hovedregel 18 måneder efter udgangen af det finansår, hvor underskuddet opstod,«
»det foregående år« (Artikel 12, stk. 1)	»det foregående finansår« «